

“产出导向法”视域下大学英语教学设计

-----以促成环节为例

莫晓艳

玉溪师范学院外国语学院

DOI:10.12238/jief.v5i5.6498

[摘要] 在大学英语教学中应用“产出导向法”,能够帮助学生把所学的知识应用到实际生活中,解决“学用分离”的现象。本文以《新视野大学英语读写教程2》第二单元《The humanities: out of date?》为例,通过具体的教学设计及实施,展示在教学活动中使促成环节有效完成。

[关键词] 产出导向法; 促成环节; 教学设计

中图分类号: G40 文献标识码: A

The Design of College English Teaching from the Perspective of "Production-oriented Approach"

-----Taking the enabling as an Example

Xiaoyan Mo

School of Foreign Languages, Yuxi Normal University

[Abstract] The application of "production-oriented approach" in college English teaching can help students apply the knowledge they have learned to real life and solve the phenomenon of "separation of learning and application". This paper takes "The humanities: out of date?" in the second unit of College English Reading and Writing Course 2 as an example, and shows the effective completion of the enabling in teaching activities through specific teaching design and implementation.

[Key words] production-oriented approach; enabling; teaching design

1 理论基础

“产出导向法”(production-oriented approach,下文简称POA)理论体系是具有中国特色的外语教学理论,是为解决我国外语教学中“学用分离”、“文道分离”而提出的。POA理论经历了十余年的发展,从早期的输出驱动假设(output driven hypothesis)(文秋芳,2008,2013)、输出驱动-输入促成假设(output-driven, input-enabled hypothesis)(文秋芳,2014),到POA理论体系的构建(Wen2014,2016,2017;文秋芳2015),再到理论体系的修订(文秋芳2018),蕴含了许多专家、学者付出的心血,以及众多一线教师教学实践的经验总结。POA理论包含三个部分:(1)教学理念;(2)教学假设;(3)教学流程。其中,以“学习中心说”“学用一体说”和“全人育人说”的教学理念为指导思想;提出“输出驱动”“输入促成”和“选择性学习”三个教学假设,为教学流程提供理论支柱;实现“驱动-促成-评价”的教学流程(文秋芳,2017),POA理论体系的三个部分相辅相成,缺一不可。POA理论体系从心理语言、社会语言、外语学

习者自身需求的视角,来激发学习者的内驱力,以达到学以致用的目的。

POA教学流程是教学理念和教学假设的体现,包含“驱动-促成-评价”三个环节。“促成”是教学流程中的第二个环节,也是学生产出成果质量的决定因素,是教师为帮助学生顺利实现产出目标而开展的课堂活动(邱琳,2020),其包括内容促成、语言促成和结构促成,在整个促成活动中充分体现了“学用一体”理念(文秋芳,2018)。促成也是POA教学流程的关键环节,促成是否有效,第一种是评价者会根据“渐进性”“精准性”“多样性”进行客观评估;第二种是对教学成果的效度进行考查,如学生的参与度、学生获得感等(邱琳,2020)。因此,促成不是单纯的“输入”活动,也不是仅仅完成课后练习,或组织完成一些活动,而是针对具体的学情,灵活采用“增”“调”“改”“删”策略,通过有目的的练习,以有效完成产出目标。

1 POA教学设计

1.1 学情分析

笔者所在学校是一所省属全日制普通本科院校, 教授的大学英语是全校非英语专业的公共必修课。大学英语课程采用分类、分级、分层的教学管理模式, 新生入学后, 由教务处按模块将学生分为文科, 理科, 艺体(艺术和体育)三类, 然后按学生的入校分级考试成绩, 将文科、理科类学生分别编入A、B两个教学级别, 艺体类直接设为D级。教授对象是2022级A班的大一新生, 来自地理与国土工程学院和商学院, 全班共48人(女生37人, 男生11人), 英语高考平均分102分, 大部分处于95-115之间, 这些学生的语法知识和笔试能力比产出能力强。

1.2 教学目标

根据教学大纲, 大学英语的教学目标是要培养学生英语综合应用能力, 特别是听说能力, 使他们在今后的工作和社会交往中能应用英语有效进行口头和书面的信息交流, 同时增强其自主学习能力和提高综合文化素养和思辨能力, 以适应我国经济和国际交流的需要。本单元的具体教学目标: (1) 掌握本单元中词汇、短语、句式、语法等知识的应用及语篇结构; (2) 运用阅读技巧进一步理解文章, 并归纳掌握写作技巧; (3) 引导学生思考人文学科在社会发展中的作用; (4) 培养学生创新思维和思辨能力, 如何传承中华优秀传统文化, 增强文化自信。

1.3 教学流程

POA教学流程由驱动、促成、评价三个环节构成, 笔者将此方法运用到《新视野大学英语读写教程2》第二单元, 题目为The humanities: out of date?(人文学科, 过时了吗?), 文章主题: 介绍了人文学科的发展现状及其原因, 人文学科的价值, 人文学科是人们洞察世界、理解全人类共有的激情、希望和理想, 同时与人们的人生观、价值观、世界观密切相连, 息息相关。本单元计划用时6学时, 主要依托U校园平台, 具体内容安排及课堂用时如下:

教学流程	教学内容		课堂用时
驱动	视频呈现	观看视频, 回答问题, 并介绍一件人文作品	1 学时
	产出任务	以小组为单位, 以PPT形式展示一件人文作品	
	教学目标	理解人文学科的重要性, 以及人文作品对人的启发和意义, 同时传承中华传统文化	
促成	内容	在学生预习的基础上, 以问答、填空、思维导图、主题讨论、信息归纳形式完成对课文的理解;	4 学时
	语言	词汇匹配、填空、分类归纳、造句、翻译、教师讲解等语言练习, 进一步掌握本课的语言知识;	
	结构	提出问题(标题), 人文学科的发展现状及背景-作者建议-总结全文得出结论, 对全文分析归纳、短文示范、段落结构提炼、模仿写作。	
评价	评价标准	教师分发评价标准并进行讲解;	1 学时
	完成任务	小组汇报展示;	
	师生评价	小组自评、小组互评、教师评价;	

如上表所示, 具体教学流程包含了驱动、促成、评价三个环节。在课前每一小组提前上传PPT, 了解学生对视频材料的归纳

及人文作品的介绍; 评价环节分别在两次课中完成。

1.3.1 驱动环节

在驱动环节, 笔者按照教学目标在U校园平台上传视频及补充材料, 让同学们观看视频并完成小组作业: 第一, 观看视频, 要求小组准备PPT在课堂上进行英文展示。第二, 通过U校园平台学习Text A的单词、短语并预习课文, 完成Reading comprehension-1。第三, 进行一次文本写作, 从两个主题中任选其一, 运用introduction-body-conclusion写作模式, 在U校园平台完成。(三个驱动任务不是同时完成, 首先完成第一和第二; 最后完成第三。)在驱动环节完成之后, (三个驱动任务不是同时完成, 首先完成第一和第二; 后面完成第三。)在驱动环节完成之后, 课堂教学中重点放在语言促成环节, 帮助学生进一步理解本单元的知识点及写作方法, 并应用批判性思维, 理解人文学科对社会发展的贡献。

1.3.2 促成环节

在课堂教学中, 首先以问题导入, 什么是人文学科? 哪些学科属于人文学科范畴? 人们为什么要进行人文学科的学习? 然后, 应用阅读技巧略读全文, 了解文章的体裁、中心思想及写作目的。接着, 通过听全文录音, 分析文章的结构。在了解文章内容、结构之后, 通过一系列的语言练习, 来完成语言促成部分, 做到学以致用。

为了让学生掌握本单元的知识点, 根据POA语言促成的三个有效性标准(即渐进性, 精准性, 多样性), 以及学生的水平, 进行活动设计。

Task1 Work in groups to add words expressions to your list that you can use to talk about majors.

Words: applied, liberal, logical, fertile, elegant, outstanding, accounting, architecture, philosophy, liberal arts, tourist management, urban planning and design ...

Expressions: major in, in succession, stand up for
列出单词, 除了列出本单元的单词, 还可以补充一些与自己专业相关的词汇, 让学生进一步了解单词, 并为后面的语言练习做准备。

Task2 Match the words and expressions with their meanings.

把task1列出的单词及短语与其英文意义相匹配。这个语言练习的设置目的在于让学生进一步对目标语言的辨识理解。在词汇表里的生词过多, 记住需要一定的技巧, 通过此练习可以加深对单词及词意的理解。

Task 3 Fill in the blanks with the following words in the box. Change the form where necessary.

logical applied liberal fertile elegant
outstanding major in in succession stand up for

(1) Only when each _____ step has been checked by other mathematicians will the proof be accepted.

(2) She is an accomplished athlete and won the

championship four times _____.

(3) The ___ arts are college or university subjects such as history, languages and literature but not sciences.

(4) A poet must have a _____ imagination.

(5) His performance in charitable activities was _____.

(6) The high demand for persons with knowledge about computers is why I chose to ___ computer science at the university.

(7) Mary _____ me at the meeting, sparing me some embarrassment.

(8) The document impressed me with its _____ simplicity.

(9) Industry leaders want scientists to engage in basic research, not _____ research.

答案: 1. logical; 2. in succession; 3. liberal; 4. fertile; 5. Outstanding; 6. major in; 7. Stood up for; 8. Elegant; 9. applied

此题型旨在迫使学生对目标语言意义的准确理解,并学会词汇的应用,使学生不去孤立记忆单词,放到语境中进行记忆。

Task4 Translate some sentences into Chinese.

翻译的句子来源于文章及补充资料,目的在于让学生掌握本单元的句型及英译汉的翻译技巧,这样一方面降低了任务难度,与学生的英语水平相匹配;另一方面把目标语言放到句子中,不断迫使学生记住目标语,有利于语言的产出。

Task5 choose 4-6 words and expressions from task 3 to describe orally your major.

根据学生的英语水平,让学生围绕着目标词汇进行成段的造句练习。通过这个练习,可以带动4-6个目标词汇的学习和产出,学生可以把所学知识应用到自己的实际生活中,同时也激发了学生学习的兴趣。

Task 6 Choose one of the following topics and write an essay of no less than 150 words.

Topic 1: Advantages of taking liberal arts courses

Topic 2: Disadvantages of majoring in liberal arts

在两个主题中任选其一,完成文本写作的产出任务。通过对文章的“内容、语言及结构”促成,学生能用本单元所学的知识描述自己的专业,做到有效产出。

1. 3. 3评价环节

在整个教学过程中,我们分两个阶段对学生的产出作品进行了小组自评、互评和教师评价等不同的评价方式,在评价之前老师给出评价标准,对小组展示的PPT从主题、创新性、语言组织、陈述、语言语调等方面进行打分。同时对学生在课堂中进行问答活动的情况做出客观及时的评价。另外,学生通过本单元的学习,在U校园平台上完成文本写作,教师对学生的作文进行

批改、讲解,对学生的文本产出做出延时评价。

2 教学反思

通过教学设计和教学实践,在运用“产出导向法”进行教学的过程中,有的小组作业配合得很好,能够有效产出,而有的小组对自己选择的人文作品了解的不够深入,仅仅是简单的介绍,对学生缺乏吸引力,还有的小组材料组织较混乱,缺乏逻辑性,没能完成产出目标。因此,教师在这方面应该把要求细致化,要求对人文作品的介绍应该包含哪些具体的内容,让学生在完成PPT之前进行大量的资料查阅,以便学生有一个清晰的思路来完成任务。

在促成环节中,通过多样性的活动,渐渐地让学生理解本文的体裁、内容及作者的写作目的等,呼吁人们认识到人文学科的重要性。在语言促成设计活动中,从辨识理解到开放性的产出,通过列出相关词汇、词意的匹配,选词填空、翻译、围绕中心意义造句成段(口语产出)、文本写作多种形式,从简单到难一步步对目标语进行产出练习,这种练习确实能让学生吸收内化,并转化成实际能力产出。但有少部分同学觉得翻译和写作让他们无所适从,不知道该如何完成,这说明在结构促成的过程中,对语言结构的分析促成思考不够,对学生的英语水平差异没有区别性对待。在评价环节,采用了自评、互评等形式,但对文本写作的评价过于单一,有待改进。

[教改项目]

“产出导向法”视域下大学英语课程思政混合式教学设计与实践研究(202229)阶段性成果。

[参考文献]

- [1]孙曙光.《产出导向法:中国外语教育理论创新探索》评介[J].外语教育研究前沿,2021,4(02):81-84.
- [2]任远.产出导向法在高校英语课混合式教学模式中的有效运用[J].长春大学学报,2023,33(02):81-84.
- [3]文秋芳.“师生合作评价”:“产出导向法”创设的新评价形式[J].外语界,2016,(05):37-43.
- [4]卢慧霞.“产出导向法”指导下英语议论文写作教学促成活动设计[J].浙江海洋大学学报(人文科学版),2022,39(02):89-93+100.
- [5]邱琳.“产出导向法”语言促成环节过程化设计研究[J].《现代外语》2017,(3):386-396.
- [6]刘焕焕.产出导向法下的初中英语语法教学实验研究[D].石河子大学,2022.
- [7]梁砾文.“产出导向法”在博士研究生学术英语演讲教学中的应用——以促成环节为例[J].外语教育研究前沿,2023,6(02):11-18+93.
- [8]霍雨佳.课程思政视域下基于“产出导向驱动设计”的大学英语教学[J].《山西能源学院学报》,2022,(3):50-53.

作者简介:

莫晓艳(1975--),女,汉族,云南玉溪人,本科,讲师,研究方向:大学英语教学。